

He kupu arataki mō Oranga Marae

Ka ora ā-muri, ka ora ā-mua
Sustaining the marae, sustaining the pae



**Hāpaitia te ara tika pumau ai te
rangatiratanga mō ngā uri whakatipu.**

Foster the pathway of knowledge to
strength, independence and growth
for future generations.

Ko te kaupapa o Oranga Marae he tāpae kōrero, he tuku āwhina whaihua hei whakapakari i te marae, i te hapū me te iwi.

E hāpaitia ana te kaupapa o Oranga Marae e te pūtea a Te Puni Kōkiri me Te Tari Taiwhenua. He mea whakatū i te tau 2018. E āhei ana ngā whānau, ngā hapū me ngā iwi ki te tono pūtea mā te whakahaere kotahi, ki te hiahiatia, ka tautokona hoki rātou e ngā kaitohu.



Te oranga whānui o te marae

He mea nui te oranga o ngā whare me ngā whānau o te marae. Ko tā te kaupapa nei, he tuku pūtea hei hāpai i te oranga pūmau o ngā whare me ngā tikanga a kui mā, a koro mā.



Ngā whare

Ka tuku pūtea a Oranga Marae hei whakapai i ngā whare o te marae, arā, hei whakatikatika whare, hei whakatū hanganga hou rānei.



Ngā tikanga a kui mā, a koro mā

Ka tautoko a Oranga Marae i ngā uri ki te ako i ngā tikanga me ngā kawa a kui mā, a koro mā, pērā i te whaikōrero, i te karanga rānei.



Kia mōhio mai koe.

E āhei ana a wai ki te tono ki Oranga Marae?

- Ko ngā marae kāinga, ko ngā marae tāone rānei
- Ko ngā wāhi rēhita e tū ana i runga i te whenua rāhui Māori, i te whenua Pākehā rānei.

He aha ngā momo pūtea?

- He takuhe mō ngā mahi māherehere mō te whanaketanga o te marae
- He takuhe hei utu i ngā pūrongo hangarau, i ngā pūrongo whaihuanga rānei
- He pūtea hei whakatutuki i ētahi whakahoutanga i runga i te marae: ko ngā hanganga hou, ko ngā mahi a kui mā, a koro mā, ko te aha atu rānei.

Ngā mahere oranga marae

I mua i te tono pūtea, me whakatakoto tētahi mahere mō te oranga o tō marae. Kei te whakatakoto tēnei mahere i te ara whakamua mō tō marae.

Heoi, ki te hia āwhina koe ki te whakatakoto i tō mahere, kei te wātea tētahi tahua pūtea hei āwhina i tō marae. Whakapā atu ki ngā tari ā-rohe.



Te tono ki Oranga Marae – Mā wai e āwhina?

Kei te kimi koe i te ara tika hei whakapakari i tō marae, i tō whānau, i tō hapū rānei? Whakapā mai mō ngā whakamārama:

Īmēra: oranga.marae@dia.govt.nz

Waea utukore: 0800 824 824

Paetukutuku: www.tpk.govt.nz/marae

www.communitymatters.govt.nz/oranga-marae/

Kei te wātea ngā kaitohu ā-rohe o Oranga Marae kei Te Puni Kōkiri me Te Tari Taiwhenua ki te āwhina, ki te mahitahi ki te whakatutuki i tō tono.





He kupu arataki mō Oranga Marae



He pātai anō

Ngā taurira pātai	Ngā momo āwhina
<p>Kei te hiahia mātou ki te tiaki/whakawhanake i tō mātou marae engari kāore anō mātou kia whakatū i tētahi poari.</p>	<p>Whakapā mai. Mā mātou pea hei kimi i tētahi huarahi e taea ai e koutou te whakatū i tētahi rōpū whakahaere. Ka mutu ana tērā, ka hoki mai anō koutou ki te tono pūtea.</p>
<p>Kei a mātou tētahi mahere mō tō mātou marae engari kāore ā mātou pūtea hei whakatutuki i ngā mahi.</p>	<p>Whakapā mai. Tērā pea ka hiahia koutou ki te tono pūtea hei utu i tētahi pūrongo hangarau, i tētahi pūrongo whaihuanga rānei. Me tono pūtea rānei ki te whakatutuki i ētahi mahi i te marae.</p>
<p>Kei wāhi kē te nuinga o ō mātou whānau. Me pēhea e tautokona mai ai tētahi mahere oranga marae e rātou?</p>	<p>Kōrero mai. Tērā pea ka whai pūtea koe ki te whakatakoto i tētahi mahere, kātahi ka whakapā atu koutou ki ō whanaunga ki wāhi kē mā te hangarau.</p>
<p>Kua kōhi pūtea mātou kia āhei mātou ki te tono ki te Lottery Marae Heritage and Facilities Fund. Me aha mātou ināianei?</p>	<p>Kua kati taua tahua pūtea, heoi, ka whakapau kaha mātou ki te āwhina i a koe ināianei. Ko te mea nui ki a mātou me whakatakoto koutou tētahi mahere whaihua e tautokona ana e ngā whānau. Mēnā kei a koe taua mahere, ka tutuki wawe tō tono, kātahi ka tukuna atu pea ō kohinga pūtea hei whakatikatika i te marae.</p>

